

# ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Nyilttér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

## Józan munka boldogít.

Kevés ember van manapság hazánkban, aki helyzetével, sorsával teljesen meg volna elégedve. Mindenki többet akarna a földi javakból, örömeiből s minél kevesebbet: munkából; ezért hangzik aztán a panasz a főnálló jogrend, a különböző intézmények, a művelődési, gazdasági, ipari és kereskedelmi viszonyok mostohasága ellen.

Dehát jogos-e a panasz?

Annnyira rosszak e nálunk a közállapotok, hogy ezekkel szemben nincs más orvosságunk, mint a panaszkodás, rombolás és ezen vérrel szerzett ezeréves szép hazánknak hűtlen elhagyása?

Hiszen hazánk és nemzetünk történe az bizonyítja, hogy láttunk már a mostaniaknál sokkal nehezebb napokat is, de azért mégsem csüggedtünk, még sem veszítettünk el, sőt mint a palma saját terhük alatt erősödünk. Hiszen ma sem szül gyáva nyulat kubia párdúca; ma is áldással árasztják el gyermekeiket e tejjel és mézzel folyó drága föld.

Miért hát a panasz ajkunkon, miért a keserűség szívünkben? Miért várjuk mástól, valami esudától helyzetünk javítását, mikor az egészen a mi hatalmunkban van.

És mégsem állunk ott, ahol állhatnánk és ahol állanunk kellene, nem mert a magyar ősi bűne: a szét-huzás, a közönyösség és a könnyű élet után való erőszakos törekvés átokként nehezedik minden intézményünkre.

Összetartani a jóban: a haza védelmében és fölvirágoztatásában; fenni és pedig önzetlenül, nemcsak magunknak, hanem a közért, az emberiség boldogításáért; kevesebbet éhezni és többet dolgozni: aki ezekre megtanítaná a magyart, az lenne e honnak második megalapítója.

Mivel hazánk mezőgazdasággal foglalkozó állam lévén — legnagyobb mérvben földmivelő elemmel bír; nagyon természetes, hogy leginkább ennek a népnek sorsa érdekeli mindazokat, kiket hazánk és nemzetünk jövője érdekel.

Ez az osztály — mindegy hies nemzetgazdász mondja — a nemzet fájának gyökere. A korona virágai,

levelei és ágai, sőt maga a törzs is is elhalhat, deha a gyökérzet egészséges ezek ismét megifjodhatnak. Am hol a gyökér nem sokat ér, ott az egész fa is tönkre megy. Örömmünkre szolgálhat azonban, hogy hazánk néhány kiváló embere — megértve az idők jelét — áldásos mozgalmat indított meg annak a népnek megmentése érdekében melyet eddig tanítottak ugyan a népis-kolában az életben szükséges tudományokra, adtak ugyan neki egyéni szabadságokat és jogokat, de mindezekkel mindmegannyi éles késsel, csak önmagát pusztította, mert arra nem nevelte senki, hogy ezen kincseket mi'ért értékesítse nemcsak a maga, hanem a hazája javára is.

## HIREK.

**A következőzetes szerencse.** Hiába mondjuk általánosságba szeszélyesnek, kiszámíthatatlannak a szerencsét, sok esetben éppen megfordítva van a dolog. Sokszor szinte meg hűséggel szegődik a jó szerencse egy helyre és rendületlenül állandó is marad. Jó tanúság erre a budapesti Gaedicke-bankház, mely mint a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítója, az egész országban szinte közmondásosan ismert állandó szerencséjéről. Sok millióra megy az összeg, melyet a bankház szerencsés ügyfeleinek juttatott és a most lezajlott sorsjátékban is számtalan nagy nyeresémet fizetett ki váratlan boldogságár. sok családnak. A Gaedicke A. bankház (Kossuth Lajos-utca 11) ezen páratlan szerencséje, meg az a gyors, pontos ügykezelés, melyben itt a vevőnek része van, könnyen megmagyarázzák óriási forgalmát és kedveltségét.

**Vissza Amerikából.** A Kunard-társaság Kárpátia nevű hajója a napokban ismét nem kevesebb, mint 718 visszavándorlót hozott Amerikából Triesztbe. Az utasok közül 687 magyar honos, akiket vasuton Fiuméba szállítottak.

**Kiss szerencséje nagy!** Miért legnépszerűbb e 3 szó az egész országban? Vegyen egy sorsjegyet a Kiss bankháznál, akkor megfogja tudni! A Kiss bankház nagy előnyökkel nyújt a közönségnek, eddig annyi

milliót fizetett ki készpénzben t. vevőinek, hogy ma hazánk legnépszerűbb osztálysorsjáték főelárusító helye. Huzás már május 21-én! Ajánlatos t. olvasóinknak, hogy tegyenek szerencsekisérletet és vegyenek a teljesen megbízható és előzékeny KISS KÁROLY és TÁRSA bankházában, IV. Kossuth Lajos-utca 13. sorsjegyet, mert KISS szerencséje NAGY!

**Uj mulatóhely Temerinben.** Mostanában nyitotta meg Kovács András — mint tereni levelezőnk írja — ujonan épített vasuti vendéklőjét s már is a leglátogatottabb mulatóhelynek bizonyult. Kint, a vasuti allomás közvetlen közelében fekszik s alkalmas fekvésével és gyönyörűen parkirozott udvarával méltán csalogja magához ugy a helybeli, mint a vidéki átutazó közönséget a helybeli, migy a vidéki átutazó közönséget. Rendkívüli alkalmas helyen való fekvésén kívül nagy lendületet ad ennek a mulatóhelynek a vendéglős tapintata és előzékenysége, a melylyel a vendégeket kiszolgálja; de mindezeket kívül a kitűnő italok és friss ételek sem játszószák az utolsó szerepet a közönség meghódításában. Vasárnaponként Temerinnek kellemes, sőt élvezetes kiranduló helye, ahol e napok délutánjain zenét hallgat a közönség még pedig a tern erinie hies taffubura zenét, mely annak idején Debrecenben is felhűnést keltett. A szép kezdettel indult vendéglő még szebb jövőnek néz elébe.

**A tojás eltartása.** Az eddigi tapasztalatok szerint jó szerencse bizonyult a tojásnak vízüvegéből és vízből álló oldalba való berakása, ezt az oldatot 1 liter vízüvegéből és 10 liter tiszta kut-, vagy vízvezetéki vízből állítjuk elő alapos keverés mellett. A tojások kisebb vagy nagyobb számához képest a megjelölt arányt kevesebb vagy több vízüveget és vizet használunk. A 10 liter vízből és 1 liter vízüvegéből álló keverék a tojások nagyságához képest elégséges 130—150 tojás eltartására. A konzerválandó tojásokat egy agyagedénybe rétegezzük, azután ráöntjük a kész vízüvegoldatot. Az oldalnak legalább 2 ujjnyira kell a tojások fölött állania. A fazekat néhány iv. újságpapírossal kötjük be és hűvös helyre állítjuk, legjobb a pincébe. Ha nagyobb mennyiségű tojás eltartásáról van szó, akkor az agyagedények helyett faedényeket is használhatunk. A vízüvegoldattal eltartott tojások egy

# ENERGIN

Leghathatósbab és legizletesebb hizlaló és vértisztító szer!

EGY EGÉSZ DOBOZ ARA 250 KORONA  
Kapható a gyógyszerárakban, de biztosan az  
**ENERGIN VALLALATNÁL PÉCSETT,**  
mely 6 dobozt bémentesen szállít.

Számos előkelő orvosnár és szaktekintély által kitünő eredménnyel kiprobálva!  
**Gyermekeknek:** Siettet a járást és fogzást, eloszlatja a mirigyeket és ótvart biztosítja a csontok és izmok ép fejlődését javítja és rendezi az emésztést

**Felnőtteknek:** Utolérhetetlen vérképző gyengélkedőknél erősítő és mirigyoszlító szer. Mellbajosoknál megszünteti az izzadást és elősegíti a gyógyulást.

évig is jó állapotban maradnak, feltéve, hogy friss tojásokat használunk, azaz olyanokat, amelyek 14 naposaknál nem öregebbek.

**Nagy ékszerlopás.** Brüll Fülöp ujvidéki kereskedő panaszt emelt a rendőrségen, hogy csütörtökön be nem zárt lakásáról, ismeretlen tettes egy pár briliáns fülbevalót, két briliáns gyűrűt, egy pár arany kezelő gombot B. F. monogrammal és egy arany nyakláncot sziv függeléssel 5124 korona értékben ellopott. A gyanu a panaszos eselédje ellen irányul, miután a kérdéses időben rajta kívül a lakásban más nem időzött, a leány azonban ezideig tagadásban van.

**Üldözött magyar tanító.** Bulkeszi községben Gotthard Sámuel tanító nagy erélyvel veri vissza a pángermán támadásokat. Emiatt a község pángermán lakosai állandóan üldözik. A nagy-német izgatók arra ösztökélik a szülőket, hogy az iskolaépületben botrányt provokáljanak és mindenképpen arra törekedjenek, hogy a tanítót elkedvetlenítsék és a község elhagyására bírják. Hamis vádak emelnek ellene és a rágalmakat följelentésekbe foglalva aszolgabírószághoz és az evangélikus főespereshez terjeszti. Gotthard a közigazgatási bizottsághoz fordult védelemért.

**Az a millió!** A világra szóló izgalmasabb pöröktől elnyomott szegény kis bajai szenzáció is véget ért. Azaz hogy szegénynek még sem mondható, hiszen egy egész kis millióról volt szó, de vége lett a híres pörnek tegnap

s úgy látszik mindenek megelégedésére. El lehet mondani ezuttal, hogy itt sok kecske jóllakott s a káposzta is elég jól megmenekült. Wagnert és Priglyt, a vádolt banktisztviselőket fölmentették tegnap. Ez jó a vádlottaknak. Éckert kertész, a vitás sorsjegy vitás tulajdonosa a döntés előtt kiegyezett, s kapott háromszázezer koronát. Ez mindenesetre jó Eckertnek. Végül Forró Félix, a panaszos ügyvédje, százezer korona tiszteletdíjhoz jutott. És ez föltétlenül jó neki. Legvégül a bajai banknak is maradt még egypár száz-ezreceskéje s ez is csak jó ha nem is teljes a millió. Itt csak annak nem jó, aki ebből a millióból semmit sem kapott. Pedig szép májusi fertál is van éppen!

**Kossuth Ferenc és a vármegyei háziiparkiallítás.** A kereskedelemügyi m. kir. minister, Kossuth Ferenc a Bbodrog vmegyei szövetség által rendezendő vármegyei háziiparkiallítás védnökségét elfogadta és a kiállítás támogatására 1000K államsegélyt utalványozott.

**Továbbképző tanfolyam.** A belügyminiszter rendeletére a bajai tanítóképzésben az idei iskola szünetében 50 hallgatóval három hétig tartó tanítói továbbképző tanfolyamot fognak tartani, melyen különösen a magyar nyelv tanításának módszere fog, behatóbbi ismertetést nyernia nemzetiségi iskolára való tekintettel.

**Villamvilágítás Topolyán** Topolya község képviselőtestülete elhatározta, hogy villamvilágításra pályázatot ír ki.

**Korházépítés Hódságon.** Hódság község előjárósága korház építésére hirdetett pályázatot, a Hódsági bizottság azonban az építést ez idő szerint ki nem adta.

**A koronaérték kötelező behozatala.** - Bécsi levelezőnk jelenti: Az osztrák kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, mely a koronaérték közkötelező használatát egész Ausztriára nézve megfelelő pénzbüntetések alkalmazásának sulya alatt elrendeli. A rendelet szerint az üzletemberek árjegyzékeit, számláikat és ajánlataikat csak koronaértékben állíthatják ki és az áruikon az árakat csak koronaértékben tüntethetik fel. Elrendeli továbbá, hogy minden pénzbeli ügyletről szóló okmányban, nevezetesen, szerződésekből, kötelezvényekben, váltóban, nyugtában az összeg csak koronaértékben tüntethető fel, kivéve ezokat a váltókat, melyek jóváhagyott alapszabályaiknál fogva, más értékben (márka, frankérték) való számításra is jogosultak. — Nagyon kívánatos volna, ha ebben a kérdésben a magyar kereskedelmi miniszter is követné osztrák kollegáját.

**Csurog.** (Jegyzőilak építése.) Csurog község előjárósága f.é. április 30-án árlejtést tartott a jegyzőilak 23.877 kor. 06 fillérrel előirányzott felépítésére, mely alkalommal Klein Jakab (Ujverbász) 28.652 kor. 47 Diener Antal és tsa (Tiszaistvánfalva) 24.877 K 89 és a kályhákra még külön 901 K, Lotz András (Overbász) 26.624 K 76 és Schmidt Fül p (Ujverbász)

## Danka Maris lakodalma.

Dankaéknál ünnepet tartottak. A család szemefényét, a Marist adták feleségül egy gazdag legénynek.

Dankék úgy mondták, hogy nagyon szerencsés ez a házasság, a falu népe ellenben úgy állította, hogy Danka Maris a Gyuricz Ferkót, a szegény szolgaleányt szereti. — Többen látták is, hogy csendes estelend, mikor már a kutyák is mélyeséges álomra huzódtak a kazalok aljába, Gyuricz Ferkó sokszor nem hiába ólalkodott órák hosszat Dankák portája táján.

Ilyenkor Mariska mindig megérezte a legény közelétét s csak ki-kiszökött néha a házból, ha tehetett.

De persze, ezt csak úgy beszéltek. A falu népe azt is állította, hogy Danka Marist úgy erőszakolták a gazdag legényhez. Sirt is a Maris sokat, de hát Gyuricz Ferkó mégis csak egy földhöz ragadt szegény szolgaleány volt, a Czigány Pista meg gazdag szülők gyermeke.

Hát ezt a szerencsétlen lakodalmat ülték meg ma este. Vagy dehogy is ülték, hanem úgy végigtáncolták.

Dankaéknál nem mindennap van lakodalom s ha egyszer az életben megtörténik, hogy az egyetlen leány fejére föltűzik a mirtuszkoszorút. Dankák szerint ez olyan nevezetes ünnep, melyel illendő keretben kell megcselekedni.

Szóval, a cigány veszettül

huzta a talpalávalót, a fiatalság pedig isteni lelkesedéssel rakta a táncot.

Ha azt mondom, hogy hatalmas volt a lakodalomra a fél falu: keveset mondtam. Mert bizony ott szorongott Dankák két tágas szobájában az alvástól kezdve a felvégig minden ép-kézláb ember.

Különösen férfiembereknek volt széles jó kedvük, ámbár az asszonyok vitték itt is a főszót. — Az öregebbek pedig az alatt összebujtak a széles cserép-kályha mellett s csendes tereferé közben a fiatalságot tüzelték a táncra.

Nem is kellett azt tüzelni, ment volna az anélkül is. A szivek repestek, az arcomörpírban égtek a lihegő keblekből mélyeséges, vágyódással teli

sóhajtások verődtek össze, mint-ha a tulvilág gyönyörűségei rajzottak volna föl a fiatal lelkekben.

Csupán a menyasszony szemé arca maradt változatlan. Próbált egyszer másszor jókedvet erőszakolni, de ez úgy állt neki, mint-ha fanyar alma mellett mosolyogni akarna.

Ésre is vették ezt rajta sokan specialiter akiknek nem akadt ott egyéb dolguk. Cigány Pista ellenben talált magának fontosabb szerepkört az arcom és kedélyek tanulmányozásánál, világos tehát, hogy az ő boldogságát nem bántotta a gyanunak még az árnyéka sem. Táncolt, vigadott, nagyokat rikkantott közbe, néha toppantott is a lábával, a mint már ez így szokás érdemesebb lakodalmon.

26. 070 kor. tat. A közs. tát fogadta

**Haláloz.**

le ismét a hez a szülő reménye füz a bajai ciszt tanulója, röv betegség ut létre szende magával azt mat, áldozat látat oly vég Folyo hó 7- ötkor tartott ifjusága test

**A közig.** 8-án délelőt havi ülését.

**Jóváhag.** belügyminisz lésnek az ar és az anyak ráinak mega rendeletét.

**A korh.** A belügym korházakat nyoztatni fo tikát készitt gyűjése vége döttje nems megvizsgálja házat.

**Rakonca** napok óta uaug félegy hogy a gyá be ne vern tattak 2 ab mat beverte vezetősége, len Jisefel B dőrségnél. hogy 15 g este betör

Meg meg menyecskeje pedig csak formán válto telenül, mir az ünnepség

Med volt hogy amig t szüzi tisztas azzal a leg csak szülein vágyása k életre, — a ártatlanság a falu tulsó hunyhóban, ragadt szo tetetetlen o

26. 070 kor. 71 fillérrel tettek ajánlatat. A község Schmidt Fülöp ajánlatát fogadta el.

**Halálozás.** Virág korában tépett le ismét a korai halál egy életet, melyhez a szülői szívnek számtalan szép reménye fűződött. Schleicher Loránt a bajai ciszt. r. főgimnázium VI. oszt. tanulója, rövid, alig 2 napig tartó betegség után f. hó 5-én délután jobblétre szenderült, korai sírjába vivén magával azt a sok gondot, a szorgalmat, áldozatot, mely a tanuló-ifjú halálát oly végtelenül szomorúvá teszi. Folyó hó 7-én csütörtökön délután fél ötkor tartott temetésén a gimnázium ifjusága testüileg vett részt.

**A közigazgatási bizottság** e hó 8-án délelőtt 10 órakor tarja rendes havi ülését.

**Jóváhagyott szabályrendek** A belügyminiszter jóváhagyta a közgyűlésnek az anyakönyvi díjak szabására és az anyakönyvi hivatal hivatalos óráinak megállapítására alkotott szabályrendeletét.

**A korházak tanulmányozása.** A belügyminiszter az összes hazai korházakat saját közegeivel tanulmányoztatni fogja, hogy azokról statisztikát készíthessen. Az adatok összegyűjtése végett a belügyminiszter kiküldöttje nemsokára Bajára érkezik, és megvizsgálja az itteni városi közkorházat.

**Rakoncátlan gyerekek** Már hónapok óta állandó panasza volt a Grauaug félegyárnak, hogy nem mulik nap, hogy a gyárépületen egy két ablakot be ne vernének. Ha ma megcsináltattak 2 ablakot, holnap okvetlen harmat bevertek. Végre megsokalta a gyár vezetősége, hogy az ablakos ipart ölen. Jisefel Baján és jelentést tett a csendőrségnél. A csendőrség kinyomozta, hogy 15 gyerek hónapok óta minden este betör néhány ablakot a gyár

gyár épületben. Most a 15 gyerek ellen idegen vagyron rongálás miatt megindították az eljárást.

**A dunapataj—bajai vasút.** A dunapataj—bajai vasút ma egy hatalmas lépéssel jutott közelebb a megvalósuláshoz. Az érdekelt községeknek egy 150 tagu küldöttsége járt ma Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszternél és Szerényi József államtitkárnál, hogy kérjék a régvajudó dunapataj—bajai vasút kiépítését. Muzsa Gyula, a küldöttség vezetője elmondotta, hogy a tervezett vasút vonalába eső községeknek mily nagy szükségük van a vasútra és hogy mennyi gazdasági előny van hivatva nyújtani. Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter kedvező választ adott. Beszédében kifejtette, hogy ő is átérzi a vasútnak szükséges voltát és igyekszik, hogy mielőbb megvalósuljon a terv.

**Tolvaj esernyő csináló.** Bececki Máté, valahonnan idegenből Bajára szakadt csavargó azon ürügy alatt hogy esernyőket akar javítani házról házra járt és vagy 15 helyen apróbb nagyobb lopásokat követett el. A csendőrség a tolvaj esernyő csinálót letartóztatta.

**A pécsi Kossuth szobor** f. hó 10-én tartandó leleplezési ünnepén városunk közönsége egy dr. Hegedűs Aladár kir. tanácsos polgármester vezetése alatt álló 8 tagú küldöttség által lesz képviselve. dr. Ambrozovics Lajos főispán tudvalevőleg, mint a Kossuth család tagja lesz jelen a bazafias ünnepen.

Földbirtokokra 4—4 és fél százalékos kölcsönt már 300 koronától kezdve bármily magas összeg erejéig előkelő fővárosi pénzintézetnél gyorsan és szolidan kieszközöl Pintér és Társa hitelforgalmi irodája Bpest VIII. József utca 2 sz. II udvar 3 em 12. Régi terheket a legelőnyösebben olesó kamatra konvertál, parcellázások kieszközlését s kereszttulajdonjait elvállalja. Utólagos díjazás.



Ősz hajnak vissza adja eredeti színét a Szvoboda J. féle méregmentes hajfiatalító. Rövid idő alatt már biztos siker és teljesen ártalmatlan. — Kapható Szvoboda J. néél Budapesten, VIII. József utca 2 szám. 2. udvar, 3 emelet ajtó 12.



**Csernicsek Imre**

**könyvnyomdája**

**Palánkán,**

**Fő-utca 281 sz.**



Meg megforgatta a maga menyecskéjét magyarosan, ez pedig csak hagyta magát egyformán változatlan arccal, örömtelenül, mint akit nem érdekel az ünnepeken senki, semmi.

Med volt győződve maga is, hogy amíg teste, az a hófehér, szűzi tisztaság, itt járja a táncot azzal a legénynyel, akihez őt csak szüleinek hasznosító pénzvágyása köthette egy egész életre, — a lelke, az a büntetlen ártatlanság azalatt ott vergődik a falu tulsó végén, egy szegényes hunyhóban, ahol egy földhözragadt szolgálóegény ápolja a tehetetlen öreg édesanyját.

Tudta, hogy a testét eladhaták csengő aranyakért annak a gőgös, gazdag legénynek, de a lelkét, meg a szívét nem vehetik el tőle, mert azt már régen odaadta annak a másíknak, aki szegény volt, mint a templom egere, de jó szívvél volt iránta

Danka Maris arca csak az a szomorú maradt.

Hiába kezdett a cigány újnótába, hiába volt körülötte a gondtalan pajkos dévajkodás: azok a másíkor ragyogó tűzszemek csak belemeredtek a szürke semmisségben, mintha megse akarnának válni tőle.

Pedig már mámoros volt mindenki.

Az öregebbek közül ki ki félrevonult a konyha homályába kiki elbóbiskolt a kandáló padkáján. Némelyek már haza is kotródtak.

Cigány Pista, az ujdonsült férjnek pedig mér annyira fejébe szállt a nagy boldogsága, hogy úgy bánt a testével, mintha ólmot öntöttek volna bele. — Fáradtan, kelletlenül izgett, mozgott s a hogy kidőlték mellőle a legjobb táncosbarátai,

azonmód belefordult egy közeli székbe s el is nyomta abban a minutában a jótékony álm.

A vendégek elszéledtek, a muzsikások hazakivárártak Cigány Pista még mindig aludt.

Aludt mélységesen, a boldogságtól átszellemült arccal.

(Vége köv.)

Ripária portális I. oszt. sima ezre	9.—frt.
" " II. " "	3.50 "
" " III. " "	1.60 "
gyökeres I. " "	18.— "
" " II. " "	12.— "
<b>SZŐLŐOLTIVÁNY A LEGJOBB BOR- CSEMEGEFAJOKBÓL</b>	
I. oszt. száza 4-50 frt. és ezre	85.—frt.
II. oszt. száza 4-50 frt. és ezre	40.—
GLEDITSIA, szvénynek nagy tövisű, egyéves, jó erős növési 100 drb	4.—
GLEDITSIA, 2 éves, jó erős növési 1000 drb.	7.—
AKÁCSFA, 2 éves, 1 méter magas. 100 drb	2.—
" 3 " 2 " 100 "	4.—
" 4 " 3 " 100 "	8.—
" 5/6 " 5/6 " szerszámmal vastag 100 drb,	15--20

Kivánatra faj- és árjegyzéket ingyen és bérmentve küld:  
**„Váravelencei rózs- és szőlőoltványtelep“.** Nagyvárad.

## BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

**Vese- és hólyagbajoknál minden vizet felülmul.**

kellemes, kissé savanykás ízű, vasmentes, szénsavdús  
**rendkívül üdítő asztali viz,**  
 orvosilag ajánlva.

**Ivógyógmódra használva,** vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult. — Prospektust kivánatra küld a forráskezelőség.

**Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.**

**SOMOGYI GYULA**  
 okl. mérnök HAJDUNÁNÁS.  
 Legjobb rendszerű körkemencék kitűnő előmelegítéssel.  
 Szabadalmazott boltozat nélküli körkemencék.  
 14 ezer koronától kezdve: Tégla- és vasberendezés.  
 Előre megrendelés. Szakszerű üzemberendezés.  
 Előre megrendelés. Szakszerű üzemberendezés.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
 Budapest, Váci utca 69.  
 által a legújabb árak mellett ajánljuk:

**Locomobil és gőzcseplőgépek,**  
 szalmakaszalók, járgány-cseplőgépek, lőhőre cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, szétválogatók, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, ortómák, egytemes eczél-ekék, 2- és 3 vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

## Birtok eladás.

Szerb Szent Péter községben, Torontálmegye, vasuti állomásnál fekvő 1277 hold föld a 600 négyszögöl örök áron eladó 1, 10 és 20 parcellákban. Ezen eladót terhel egy millió koronás 50 évi amortizációs kölcsön, a vevőnek tehát alig marad valami fizetni. Bővebb értesítést ad az eladással kizárólag  
**Colophon István, ARAD Fábiánutca 9 sz.**

### Gazdák figyelmébe!



Hatósági engedély nélkül szalmafedeles házak közö is használható.

**a valódi Kállai-féle „GLORIA“**

ezin motorok és motoreseplőkészletek a legjobbak, a ki telt minden tekintetben megfelelő könnyű kezelési motort utánys árban teljes jótállással 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, forduljon bizalommal ezen szakértő

### Kállai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.

**„Kállai motortelep“**  
 Budapest, VI. Nagymező-utca 43.  
 Nagy képes árlapunket böknek ingyen megküldjük.  
 Gépeink terjesztése érdekében használt gépek és járgányos készletek cserebe vétetnek.

### Sömört,

korpa-sömört, száraz és nedves szaká sömört, bőrkiütéseket, a bőr görvelyk felrepedését is,  
**nyitott-sebeket** uj vagy régi sebeket, daganatokat, rosszindulatu uj bántalmakat, mirigydagánatot és gyulladást stb. gyakran nehéz eltávolítani.  
**Minden kinek** azoknak is, akik még **segélyt** nem találtak, ajánlható, hogy tegyenek egy kísérletet a főalkatrészeiben 1806 óta ismert, rég bevált **Ripp-féle gyógykenőcs** csel. Számos köszönőirat. Doboz K 2-50 kapható a gyógyszerárakban. ARWIN RIPP, DRESDEN 7. Főraktár Török József Budapesten, Király-u. 12, Andrassy- ut 2

**INGYEN**

diszcreten és bémentve küldjük rendkívül érdekes tartalmu ábrákkal és használati utasítással ellátott árjegyzékünk.

**GUMMI HALHÓLYAG 2, 4, 6, 8, 10**  
 12 K tucatja PESAR. OC  
 LUS Női OVSZER 3-5 k.  
 feltétlen megbízható valódi angol és francia gyártmányok.

**„NAKIRA“** törv. védett férfi-övszer különlegesség, valódi india paragummiból feltétlen megbízható tucatja — 12 K

**MINTAGYŰJTEMÉNY** 12 drb legújabb 4. koro. mabb övszerből

**UTERUS-SPRAY** eredeti törv. védve női különlegesség 14 kor.

**Universalis-sórvykötők** páratlanok, kis gumi-nyomólappal, a legnagyobb sérv is elzárható Egyoldalu 5-12 kétoldalu 10-24 kor.

**Műlábak, műkezek,** egyetartók ferdénőtteknek, támgépek, stb. stb. Haskötők, gummiharisnyák stb. Irigátorok, betegápolási cikkek kashatók.

**Magyar-Orvosi-Műszertár Budapest**  
 VII., Rákóczi-ut 32.  
 Az 1907. évi pécsi országos kiállításon Ezüst éremmel kitüntetve Pontos címre és a veres keresztre ügyeljünk.

Csász. és  
**VIKTOR**



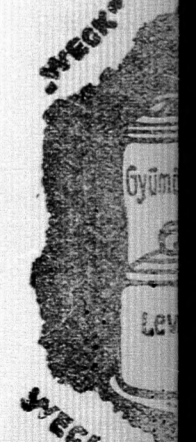
hez, smyna  
 lyemmel  
 Másfél évtize  
 csósága miat  
 Egy g  
 Kapható mit  
 varrógépuzte  
 pamutból, rám  
 Megre  
**VICTO**  
 Budapest, V  
 28 szám Ha  
 Vizsontelárus

**Motorok,**  
 gazda  
 és átalakít  
 és o'csón.  
 törtelcplnél,  
 6. (Vigszin  
 vétele és

**100.000db.**  
 készlet

Skorka János röz  
 ajánl direkt kü  
 virágu Rem. szeg  
 kor-rózsáka  
 ideig 30 százalé  
 ingyen és bér  
 Több díjjal kit  
 mindenféle cs  
 tott árakon ke  
 Tenyésztő tele  
 begyökeresed  
 szeglyüket, jacintok  
 kon szállitom  
 vaimról szóló né  
 gálok.

SKO  
 5 hold rózsa



**WECK**

A sikeres be  
 »WECK« ber  
 isme  
 a Geittr  
 BUDA

mebe!



redes házak közö

„GLORIA

a legjobbak, a ki  
művekeztetésű motor  
részletekkel, és  
ezen színterő

telep

3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Magyarország 43

motortelep

Csász. és királyi szabadalmazott  
**VIKTORIA** önműködő kézi himzőgép



Számos nagy éremmel és elismerő oklevéllel kitüntetve.  
Bárki egy leánygyermek is egy órai gyakorlás után előzetes tanulás nélkül szép és igen tartós kézimunkát: párna terítők, képek ablakvédők stb. készíthet vele a nélkül, hogy a szemé megerőltetné. Hölgyeknek magas himzéshez, smyina utánzathoz, pamut és se-lyemmel nélkülözhetetlen házi szköz. Másfél évtized alatt gyorsasága és olcsósága miatt is kitűnően bevált.

Egy gép ára 6 korona.

Kapható minden jobb kézimunka és varrógépiüzletekben. Nagyraktár: Victoria pamutból, rámák előrajzok és szöveteiből. Megrendeléseket kérünk;

„VICTORIA” kézi himzőgép-gyár  
Budapest, VII. ker. KOLUMBUS-UTCA  
28 szám Használati utasítás díjtalanul.  
Viszontelárusítóknak árengedmény Te-  
lefon 31-04

**Motorok, locomobilok, automobilonok,  
gazdasági gépek javítása**

és átalakítása szakszerűen, pontosan és olcsón. Pannonia automobil és motortelepénél, Budapest, Pannonia-utca 6. (Vigszínháznál. — Használt gépek vétele és eladása. Gépkölcsönzés.

100.000db. készlet Szegfű és 100.000db. készlet Rózsa

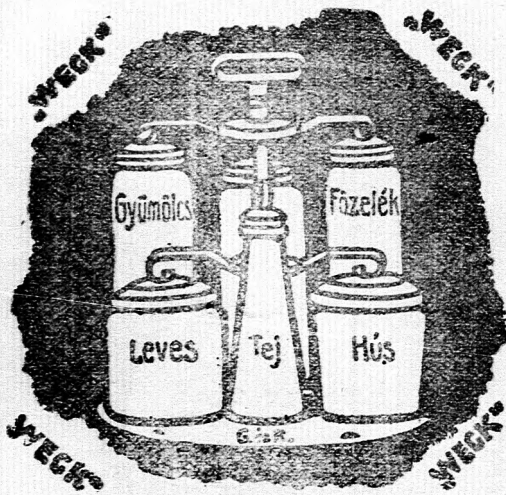
Skorka János rózsaszekélytelep tulajdonos ajánli direkt külfországból beszerzett bírási virág Rem. szegfűket és nyakba nemesített bokor-rózsákat. E nagy készlet miatt egy-ideig 30 százalékot engedélyezek. Arjegyék ingyen és bérmentve.

Több díjjal kitüntetett nagy virág kötözetenben mindenféle csokrok, koszorúk mélyen leszállított áron készíttetnek.

Tenyészítő telepemről vágott virágjaimat és begyökerezedett cserpekekben nyíló rózsákat szegfűket, jácintokat stb. a legolcsóbb napi áron szállítom. Sok nemes fajú szegfűmagvaimról szóló név-, ártappal készséggel szolgállok.

**SKORKA JÁNOS**

5 hold rózsaszekélytelep B.Szarvason.



A sikeres befőzés (conserválás) titka a »WECK«-ben rejlik. — Erről kimerítő ismertetést ingyen küld:

a Geittner és Rausch cég  
BUDAPEST, Andrassy-ut 8.

**Férfigyengeség**

és annak azonnali segítsége és gyógyítása Dr. ISBORN elírása szerint. — 1 Márka beküldése után küldi

**Friedrich Mücke**

WEISSENSEE-BERLIN.



**Szőlőoltványok**

kétfes gyökérrel hiányok pótlására, telepítésre és sima oltványok, nemes vesszők ültetésre és párosításához legjobb fajokban. Legolcsóbban

**Hegyi bor**

kitűnő minőségben kapható  
Székely I. József, Gyöngyös.



Egy ilyen nehéz sertést

csakis a

**BARTHEL-FÉLE  
takarmánymészszel**

lehet 11 hónapon belül előállítani. J. Melzer 1896. december 9-én a következőket írja: »Az Öntől beszerzett takarmánymészszel sikerült egy általam tenyésztett 11 hónapos közönséges sülőt 250 kilogrammra felhíztalni.«

A Barthel-féle takarmánymész a legjobb és legolcsóbb szer csikók, borjúk és bárányok esontporhiányosságára ellen, valamint fiatal állatok felnevelésére, a tejmenyiség fokozására, továbbá karórágás és trágyalé ivása elre

Részletes használati utasítás és leírás ingyen.

5 klgmos próbaküldemény 2 koronáért postán. 50 kgl. 12 koronáért Be sben.

**M. Barthel & Co Wien**

X. SICCARDBURGASSF 44.



**Tévedés,**

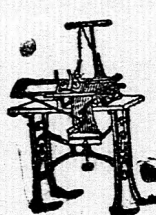
ha valaki azt mondja, hogy jobb kávé, vagy pedig olcsóbban tud kávéét szállítani, mint

**Fratelli Deisinger**

fiumei cég

**BUDAPESTEN,**

a királyi bérapalotában.



**FÉNYES JÖVEDELEM**

nőkés családok részére. Egy-heyen és egy ház tartásban se hiányozzék az eredeti Styriai kötőgép — Arjegyék ingyen. Könnyű fizetési feltételek.

**Magyar Styria**

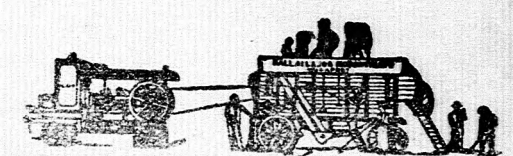
**kötőgépgyár.**

Képviselője: Fogl J. L. műgépész  
BUDAPEST VI, Csengeryutca 54.

1902, 1903, 1904 évben 16 első díjjal kitüntetve,  
**Kállai LAJOS** motorgyára

BUDAPEST, VI. Gyár-utca 28.

Teljes jótállás kitűnő cséplésért.



Kállai Lajos-féle hírneves villamos benzinkomobill cséplőkészletek, melyek gépész nélkül fizetben tarthatók, legjobban ajánlhatók.

**Gőzgépek becseréltetnek.**

Ezen motorok több 100 példányban kitűnően működnek az ország minden részében. Többek között Kozma József Kádarkút, Somogy megye, Tóth Péter bagai földbirtokos, Csantavér B.B.-m G. Biró József földbirtokos, Czegléd, Pest megye Olcsó árak részlete! Arjegyék ingyen

**Figyelemztetés!** Minden gazda saját érdekében ügyeljen a gyáros keresztnevére »Lajos-ra, s, mert csupán »Kállai« név alatt Lajos keresztnev nélkül ajánlott motorok nem azonosak az egész országban legjobbnak ismert valódi »Kállai Lajos-féle hírneves motorokkal Ezen hírneves gyár pontos címe: KALLAI LAJOS Budapest, VI. Gyár-utca 28 szám

Pártoljuk a hazai kereskedelmet!

**SZÉN-, KOKS-, BRIKET-,**

**kovácsszén-és antracit-fogyasztók,**

gazdák, gyártelepek, kereskedők, intézetek, mielőtt szükségletüket fedezik, bizalommal forduljanak

**RADNAY KAROLY** céghez  
Budapest, Vácikörut 78

Sürgöny-czim: ANTRACIT, BUDAPEST.

Legkitűnőbb minőségek, különlegességek, összes ipari, gazdasági és házi célokra.

Interurban telefon 164.

Gőzszántásra és cséplésre rendeléseket későbbi szállításra már most feladni kérem.

ben, Toron-  
l fekvő 1277  
öl örök áron  
ákban. Ezen  
koronás 50  
kizárólag

# Tartós kereset 2-4 K naponta

gonduélküli állandó munka egész éven át **saját otthonába.**



## Kerestetnek munkások

mind a két nemből harisnyakötéshez, a mi legújabb szab. INVICTA-gyorskötőgépeinken

a mi vállalatunkhoz.

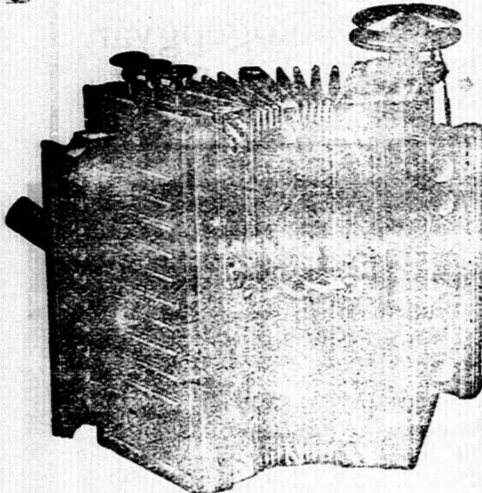
**Írásbeli jótállás tartós keresetért.** Előismeret nem kell!  
 Tanítás ingyen. Lakhely mellékes. Munkát mi adjuk.  
 Pontos kiszolgálás. Nagy kitüntetés. Számtalan elismerés. Kérjen prospektust.  
**HáziiparVállalatGraz, Volksgartens 14B5**  
 Monarchia legnagyobb szaktelepe. Cimre ügyeljen.

## Megszabadul a gondoktól,

ha egy szórakoztató hangszert hozat magának

**WAGNER** a »HANGSZER-KIRÁLY«-tól Budapest, VIII., József-körút 15 v. sz. Telefon 67-85.

Több polgári zenekar, számos zeneiskola és a fővárosi hadsereg szállítója Magyarország legnagyobb hangszer-áruháza különlegességi hangszerekből



**Harmonika tapsantókkal és csörgőkkel.**  
 Ezen hangszer olyannyira czélszerű és eredet-hogy mindenhol kedvelik. Középnagyságu csont-szekrényben 10 billentyű, szabadalmazott nikkel-sarokvédőkkel, háromszoros erős hangokkal dupla fuvó és kapcsolókkal, szabadalmazott tapsantókkal és csörgőkisérlettel, melyek az indus-looknál és csárdásoknál jutnak érvényre. Ara magyar önkéntes iskoláival és magyar dalokkal együtt csak 12 korná

Uj **FUVÓORGONA** Uj!  
 Ezen hangszeren bárki 1 óra alatt megtanulhat játszani. 44 cm. hosszú, 12 cm. széles csont-billentyűzettel. keményfaszekrényben, 17 ujezt gyűrűve díszítve, iskolával, dalokkal együtt, ára csak 8 korná

Wagner-harmonikák elismertjő hanggal. » frt 2,50  
 3, 4, 5, 6, frt és » fejebb  
 Wagner-hegedű 3, 4, 5, 6, 8 forint és » » fejebb  
 Wagner-fuvola 2, 3, 4, 5, 7 forint és » » fejebb  
**HARMONIUMOK** iskola-, templomi és házi használatra, alkalmi vételárban  
 Különlegesség : Amerikai nép-harmonium. Pótolja a zongorát  
 Az összes zenekari, iskola- és egyéb más hangszerek olcsóbb árban és jobb minőségben mint bárhol.

Képes hangszer-árjegyzék ingyen.

## Cimbalmot

ne vegyen, míg

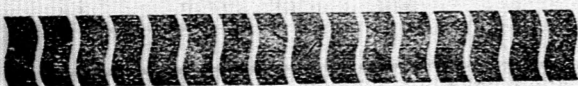
### Reményi Mihály

a magy. kir. zeneakadémia házi hang-

szerekészítőtől árjegyzéket nem hozatott Budapestről: Király-utca 58. Minden hangszerről árjegyzék, külön-külön kérendő.



**Nyavalyaförés!** Ki nyavalyaförés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a »szab. hatyú gyógyász. Majna Frankfur



# NESTLÉ

az egészséges gyermekkliszje

és a beteg gyermek, a gyomorbajosok régóta bevált tápláléka. Megóv a hányástól, hasmenéstől, bélhurortól és elhárítja ezeket. **A gyermekápolásról** ismeretlen füzetet ingyen küld. **NESTLÉ** Wien I., Biberstrasse 11.

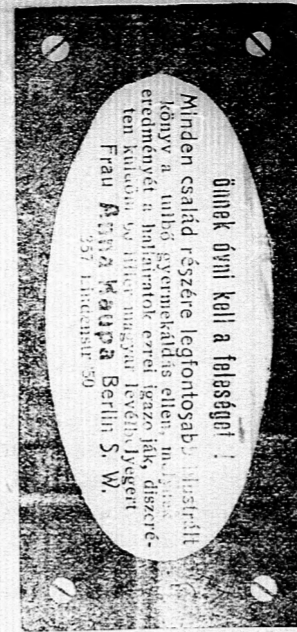
Tengeri fürdő és klimatikus gyógyhely.

## „THERAPIA”

nagy szálló és szanatórium **CIRKVENICAN** Fiume mellett

teljesen renoválva, új bérlő, igazgató és orvos. 120 szoba, villamvilágítás, saját tehenészet, jéggyár vízvezetéki viz.

Prospektusokat kívánatra ingyen küld **az igazgatóság.**



## Félix

### gyógyfürdő

Téli és nyári gyógyhely

## Nagyvárad mellett.

Európa leggazdagabb kénes hévzforrása 49° C. 17 millió liter napi mennyiség. A kénsavavas sókban gazdag hidrogént is tartalmazó hévvíz, javallva van fürdő alakjában **csúszos és kőszvényes bántalmaknál**, csonttörések, ficamodások után, idegszabaknál (ishigyas), bőrbajoknál **Női betegségek**nél, idült méh- és petefészekgyulladások, méhhurut, medencebeli sejtiszövetlob és izzadmányoknál. **Brigh kór sto. Ivógyógymód alakjában** pedig idült gyomorbántalmaknál, makacs székrekedésnél vese köveknél, a máj- és epehólyag betegségeinél.

Állandó fürdőorvos, állandó gyógytár, 200 kényelmes lakó szoba. Ujjonnan épült 45 szobás szálló május 15. nyílik meg. 1907-ben 9 ezer állandó fürdő vendég. — Kitűnő vendéglők, jutányos étlaparak. — 100 holdas park, tennis pálya, gondozo t séta utak. — Állandó cigányzene. Vasárnaponként katona zene. Május 1-től állandó színház. 16 vonatközlekedés naponta.

Posta, távirtda. Telefon interurban.

Kurtaxe és zenedij nincs.

Ujjonnan berendezett iszap fürdő.

Prospektust küld az igazgatóság



Előfizetési ár egó

Nyilttér

## AZ ÁLLATBI

Egyik neves dásznik révén gévé azon trav dás, hogy a terjedésének műveltségének foknéroje.

Nem akarom oly ténynek ve igazságához ké azonban az valóság, hogy a kulturállaibaiban társnak számos nagy elterjedt magas kulturáj a biztosítási ir ritkábbak, mi népek között semmi vagy

## Danka Maris

Danka Mari ment . . .

A csatagos megbotlott, ru mi ruháját m vihar, patyolat marta a hideg ezt most nem zugó fejjel, se csak ment. . .

Ment. . . És állott. . .

Egy alacsony ahol egy föld gény szolgáló öreg édesany vány lámpafér a szürke éjsza Ott állott me

Szivére tel betekintett a k

A földhöz szolgáló legény pott asztal meredt szemé lon függő Má arcát. Mindh

Danka Mar zörgette az a

A legény tán a hogy n vülállót, kilé szakába. . .